SONY

4-538-945-41(1)

Network Camera

Installationsanleitung

Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Geräts bitte genau durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

SNC-EB602R/EB632R

IPELA

© 2014 Sony Corporation Printed in China

4538945410

A

B

C

D

E

F

Hinweis zu den Anleitungen

Installationsanleitung (dieses Dokument)

Diese Installationsanleitung erläutert die Bezeichnungen und Funktionen der Teile und Bedienungselemente der Network Camera, enthält Anschlussbeispiele und erläutert die Einrichtung der Kamera. Bitte lesen Sie die Installationsanleitung vor der Inbetriebnahme durch.

SNC easy IP setup-Anleitung (auf der CD-ROM enthalten) Bedienungsanleitung/Anwendungsanleitung (Web)

Die Bedienungsanleitung erläutert die Einrichtung der Kamera und die Steuerung der Kamera über einen Webbrowser.
Nachdem Sie die Kamera ordnungsgemäß installiert und angeschlossen haben, können Sie mit der Inbetriebnahme gemäß dieser Bedienungsanleitung beginnen.

Verwenden der Software

Die mitgelieferte CD-ROM enthält das Einrichtungsprogramm für das Zuweisen einer IP-Adresse. Die CD-ROM enthält außerdem eine Datei im PDF-Format, in der beschrieben wird, wie Sie eine IP-Adresse einrichten.
Die Bedienungsanleitung und die Anwendungsanleitung können von der CD-ROM oder der folgenden URL heruntergeladen werden:
http://www.sony.net/ipela/snc

Verwenden der Anleitung auf der CD-ROM

Die Anleitung kann auf einem Computer, auf dem Adobe Reader installiert ist, gelesen werden.
Sie können Adobe Reader kostenlos von der Adobe-Website herunterladen.

1 **Öffnen Sie die Datei index.html auf der CD-ROM.**
2 **Wählen Sie die Anleitung aus, die Sie lesen möchten, und klicken Sie darauf.**

Hinweis

Wenn Sie die CD-ROM nicht mehr besitzen oder wenn sie beschädigt ist, können Sie Ersatz bei Ihrem Sony-Händler oder der Sony-Servicevertretung bestellen.

Adobe und Acrobat Reader sind ein Warenzeichen von Adobe Systems Incorporated in den Vereinigten Staaten und/oder in anderen Ländern.

Zuweisen der IP-Adresse

Verwenden Sie das Einrichtungsprogramm auf der mitgelieferten CD-ROM, um die IP-Adresse zuzuweisen.
Weitere Informationen zur Zuweisung der IP-Adresse finden Sie in der SNC easy IP setup-Anleitung.

Position und Funktion der Komponenten

Vorderseite A

❶ Drahtseil
Bringen Sie unbedingt das mitgelieferte Drahtseil an, wenn Sie die Kamera an der Decke oder einer Wand montieren.

❷ Sonnenblendenmutter

❸ Vordere Abdeckung

❹ Erdungskabel
Schließen Sie die Kamera bei der Installation an Masse an.

❺ LAN-Kabel (RJ-45)
Verbinden Sie dieses Kabel über ein handelsübliches Netzwerkkabel (UTP, Kategorie 5) mit einem Hub oder Computer in einem 10BASE-T/100BASE-TX-Netzwerk.

Hinweis

Achten Sie darauf, die Kabel nicht zwischen der Kamera und der Decke oder der Wand einzuklemmen. Andernfalls können die Kabel beschädigt werden. In diesem Fall besteht Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags.

❻ Sonnenblende
Die Sonnenblende kann bei Bedarf horizontal um bis zu 26 mm angepasst werden.

❼ Kamera

❽ Schraube für die vordere Abdeckung (vier Positionen)

Innen B

❶ Objektiv

❷ Anzeige POWER (grün)
Wenn die Spannungsversorgung der Kamera eingeschaltet wird, beginnt die Kamera mit der Überprüfung des Systems. Wenn das System normal arbeitet, leuchtet diese Anzeige.

❸ Anzeige HEATER (grün)
Die Anzeige leuchtet grün, wenn die eingebaute Heizung normal funktioniert.

❹ Anzeige NETWORK (grün/orange)
Die Anzeige leuchtet oder blinkt, wenn das Gerät an ein Netzwerk angeschlossen ist. Wenn die Kamera an kein Netzwerk angeschlossen ist, leuchtet die Anzeige nicht.

❺ Rücksetzschalter
Zum Zurücksetzen der Kamera auf die werkseitigen Standardeinstellungen halten Sie diesen Schalter mit einem spitzen Gegenstand gedrückt und schließen dann die Kamera an eine Stromquelle an.

❻ VIDEO (NTSC/PAL)-Schalter (Anfangseinstellung: NTSC)
Zum Umschalten der Videoausgabe.
Starten Sie die Kameraeinheit nach Einstellung des Schalters neu.

❼ ZOOM/FOCUS-Schalter
Verwenden Sie diesen Schalter, um den Zoom und Fokus des Objektivs einzustellen. Verschieben Sie den Umschalthebel, um die gewünschte Funktion auszuwählen.
[W] WIDE: Verkleinern
[T] TELE: Vergrößern
[N] NEAR: Fokus auf ein Motiv in der Nähe
[F] FAR: Fokus auf ein entferntes Motiv
Halten Sie den mittleren Teil des ZOOM/FOCUS-Schalters einen Moment lang gedrückt, damit sich der Fokus automatisch einstellt.

❽ Ausgangsbuchse MONITOR
Verbinden Sie diese Buchse mit dem Videoeingang eines Videomonitors. Sie können die Kamera bzw. das Objektiv einstellen, während Sie das Bild auf dem Videomonitor betrachten. Trennen Sie das Kabel, nachdem Sie die Einstellungen vorgenommen haben.

Rückseite C

❶ Basisständer

❷ Basisschraube (zwei Positionen)

❸ Markierung TOP

❹ Armschraube

❺ Arm

❻ Typenschild
Hier sind der Name der Kamera und ihre Leistungsdaten angegeben.

❼ Wasserabfluss
Wenn Sie das Gerät an einer Wand montieren, achten Sie darauf, dass dieser Wasserabfluss nicht verschlossen wird.

Installation

WARNUNG

- Überlassen Sie die Montage der Kamera an einer hohen Position, z. B. Wand oder Decke usw., einem erfahrenen Lieferanten oder Monteur.
- Wenn Sie die Kamera an einer höheren Position anbauen möchten, müssen Sie vor dem Einbau sicherstellen, dass der Einbauort und seine Bauteile ausreichend tragfähig sind, um ein Gewicht von 15 kg oder mehr aufzunehmen. Falls die Decke nicht stabil genug ist, kann die Kamera herunterfallen und schwere Verletzungen verursachen.
- Ziehen Sie nicht zu fest an den Kabeln, da sich die Verbindung sonst lockern könnte.
- Um ein Herunterfallen der Kamera zu verhindern, befestigen Sie unbedingt das mitgelieferte Drahtseil.
- Wenn Sie die Kamera an der Decke befestigen, prüfen Sie regelmäßig (mindestens einmal im Jahr) nach, dass sich die Verbindung nicht gelockert hat. Wenn es die Umstände zulassen, sollten Sie diese Kontrolle häufiger durchführen.

Einbauort der Kamera auswählen D

Nachdem Sie den Blickwinkel der Kamera festgelegt haben, fertigen Sie mit Hilfe der im Lieferumfang enthaltenen Schablone die entsprechende Bohrung für die Anschlusskabel an (ø40 mm). Entscheiden Sie dann, wo die vier Befestigungsbohrungen zum Anbau des Halters sich befinden sollen.

Befestigungsschrauben

Der im Lieferumfang enthaltene Kameraständer verfügt über vier Befestigungsbohrungen mit ø4,5 mm. Montieren Sie den Kameraständer mit Schrauben durch die vier Befestigungsbohrungen an einer Decke oder Wand: Die erforderlichen Befestigungsschrauben variieren abhängig vom Montageort und dem Material. (Die Befestigungsschrauben sind nicht im Lieferumfang enthalten.)
Wand oder Decke aus Stahl: Verwenden Sie M4-Schrauben und -Muttern.
Wand oder Decke aus Holz: Verwenden Sie M4-Blechschrauben. Die Täfelungsdicke muss mindestens 15 mm betragen.
Wand aus Beton: Verwenden Sie für Betonwände geeignete Anker, Schrauben und Dübel.
Anschlussdose: Verwenden Sie Schrauben, die für die Bohrungen an der Anschlussdose passend sind.

WARNUNG

Wählen Sie die erforderlichen Befestigungsschrauben je nach Installationsort und Beschaffenheit des Einschraubuntergrundes aus. Wenn Sie ungeeignete Befestigungsschrauben verwenden, kann die Kamera herunterfallen.

Kamera installieren E

1 **Führen Sie das LAN-Kabel und das Erdungskabel durch die Bohrung zum Anschließen der Kabel, die Sie an der Montagefläche vorbereitet haben.**
2 **Befestigen Sie das Drahtseil an der Wand oder Decke.**
3 **Montieren Sie die Kamera an der Wand oder Decke.**
Das verbleibende Kabel kann in den Abstand zwischen dem Basisständer und der Montageoberfläche integriert werden. (E-①)
Führen Sie die vier Schrauben in die Schraubenbohrungen am Kameraständer und ziehen Sie die Schrauben dann fest, um die Kamera zu befestigen.
Wenn Sie die Kamera an der Wand montieren, achten Sie darauf, dass sich die Markierung TOP am Kameraständer oben befindet.
Beachten Sie zur Auswahl der Schrauben die Hinweise unter „Befestigungsschrauben“ in Abschnitt D.

Hinweise

- Wenn Sie die Kamera an der Decke installieren, führen Sie geeignete Abdichtungsmaßnahmen durch, um zu verhindern, dass Wasser in den Ständer eindringt.
- Wenn Sie das Gerät an einer Wand montieren, achten Sie darauf, dass der Wasserabfluss nicht verschlossen wird.

Hinweise zur Abdichtung des Kabelanschlussbereichs F

Dieses Gerät hat zwar eine IP66-Einstufung, die Kabel und/oder Anschlüsse nach außen sind aber nicht wasserdicht. Um zu verhindern, dass über die Kabel und/oder Anschlüsse Wasser eindringt, sollten Sie sie wie folgt mit dem mitgelieferten wasserdichten Klebeband abdichten. Andernfalls besteht die Gefahr, dass Wasser durch die Kabel und/oder Anschlüsse eindringt und einen Kurzschluss beim Gerät oder den Anschlüssen verursacht.

1 **Schließen Sie das LAN-Kabel und das Erdungskabel an.**
2 **Um eine optimale Wasserdichtigkeit zu erzielen, ziehen Sie das Trägermaterial vor dem Umwickeln ab und ziehen Sie das Klebeband dann auf das Doppelte der ursprünglichen Länge.**
Wenn es nicht vollständig gedehnt wurde, kann die wasserdichte Funktion des Klebebandes nicht erzielt werden.
3 **Lassen Sie beim Umwickeln das Klebeband sich mindestens über die halbe Breite überlappen.**

Hinweise

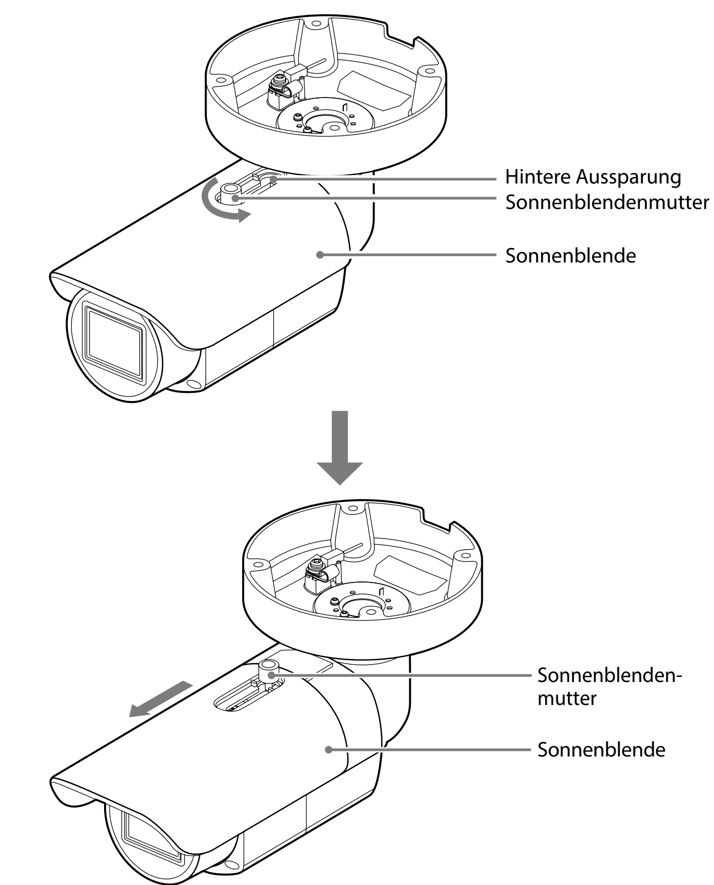
- Drücken Sie die Lasche des Netzwerkkabels nicht nach unten, wenn Sie es umwickeln.
- Stellen Sie sicher, dass mindestens 10 mm des Kabelteils umwickelt sind.

4 **Drücken Sie nach dem Umwickeln das Klebeband an den überlappenden Stellen mit den Fingern zusammen, sodass die Schichten luftdicht abschließen und vollständig aneinander haften.**

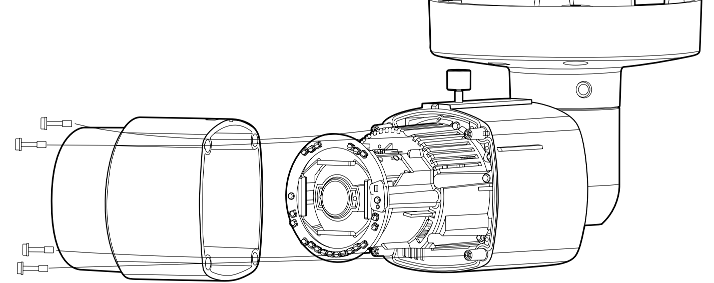
(Fortsetzung auf der Rückseite)

G

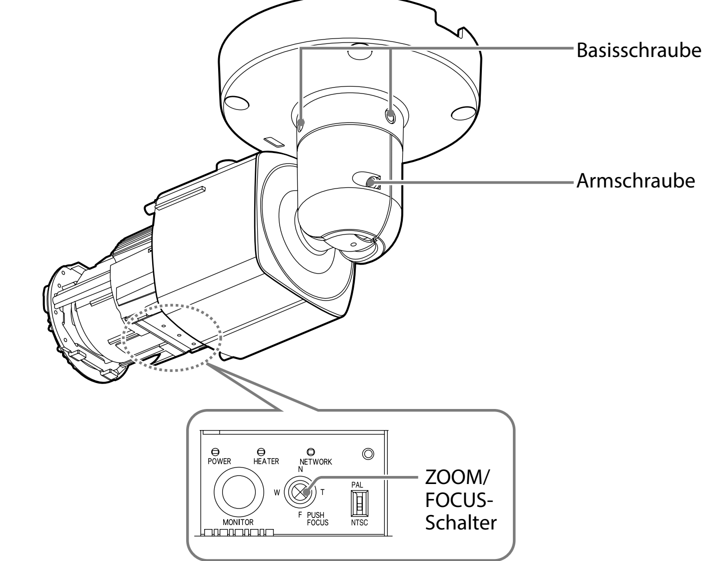
1



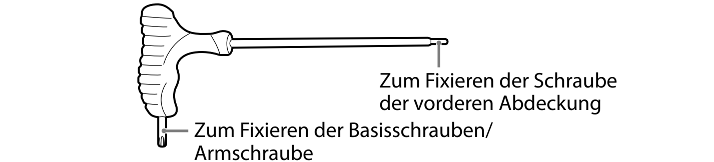
2



3,4,5,6,7

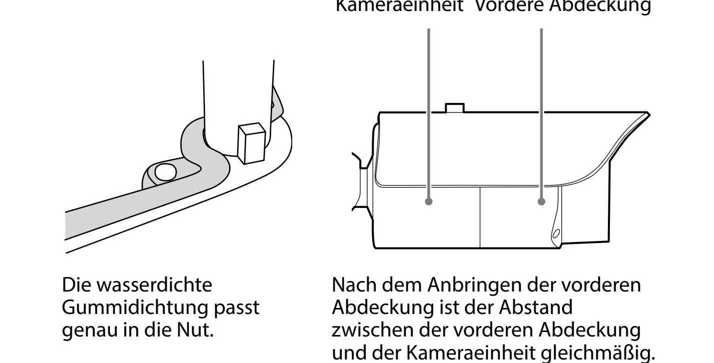


Sechskantschlüssel (mitgeliefert)



4

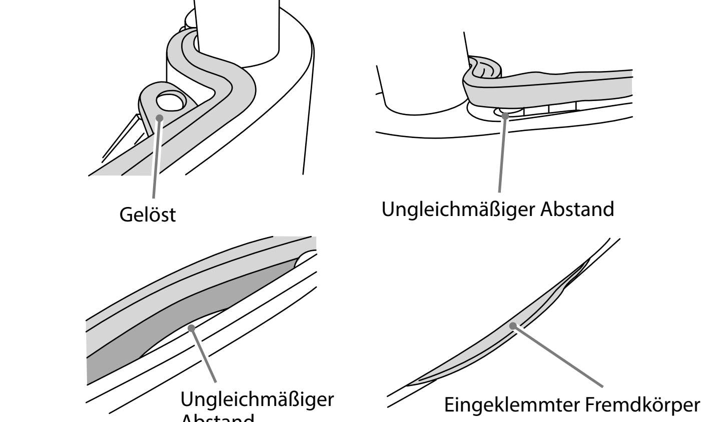
Richtig



Die wasserdichte Gummidichtung passt genau in die Nut.

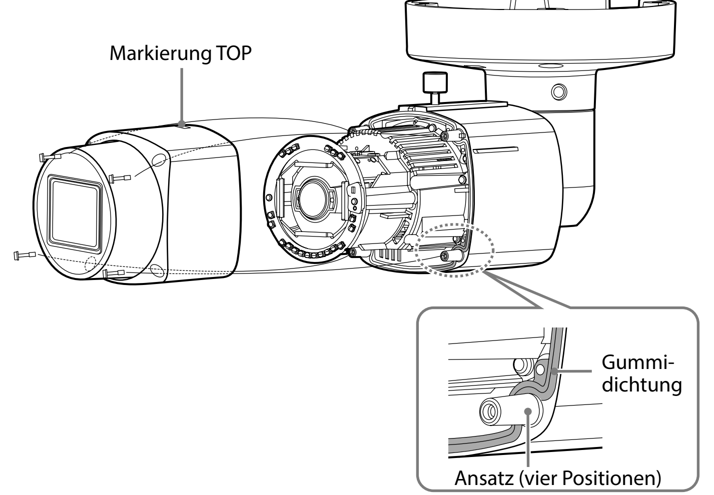
Nach dem Anbringen der vorderen Abdeckung ist der Abstand zwischen der vorderen Abdeckung und der Kameraeinheit gleichmäßig.

Falsch

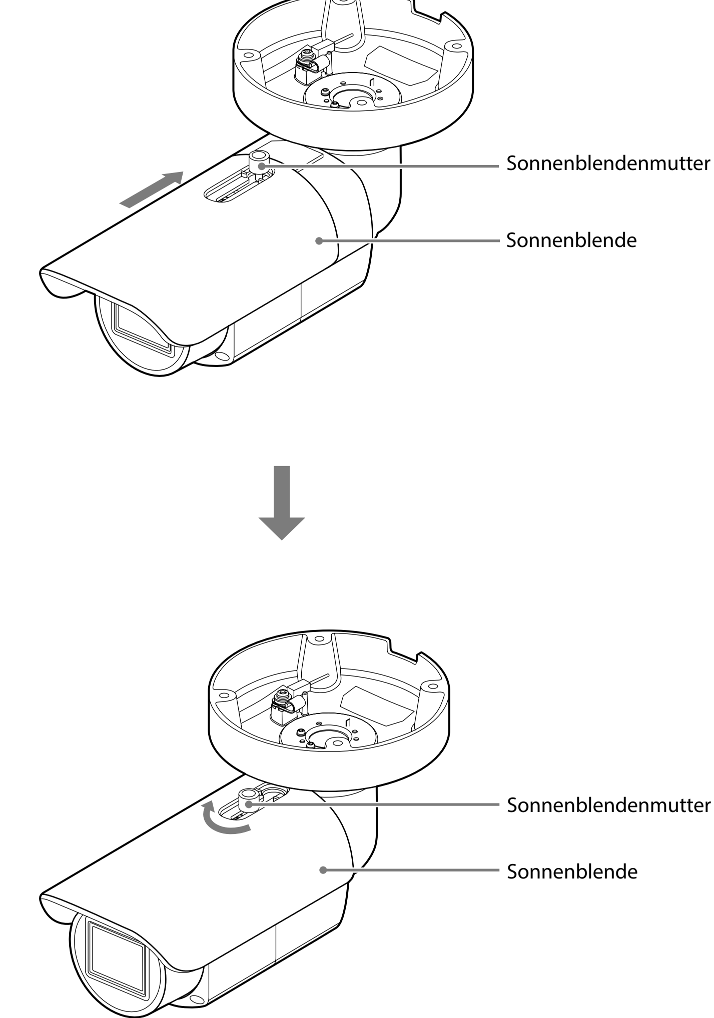


H

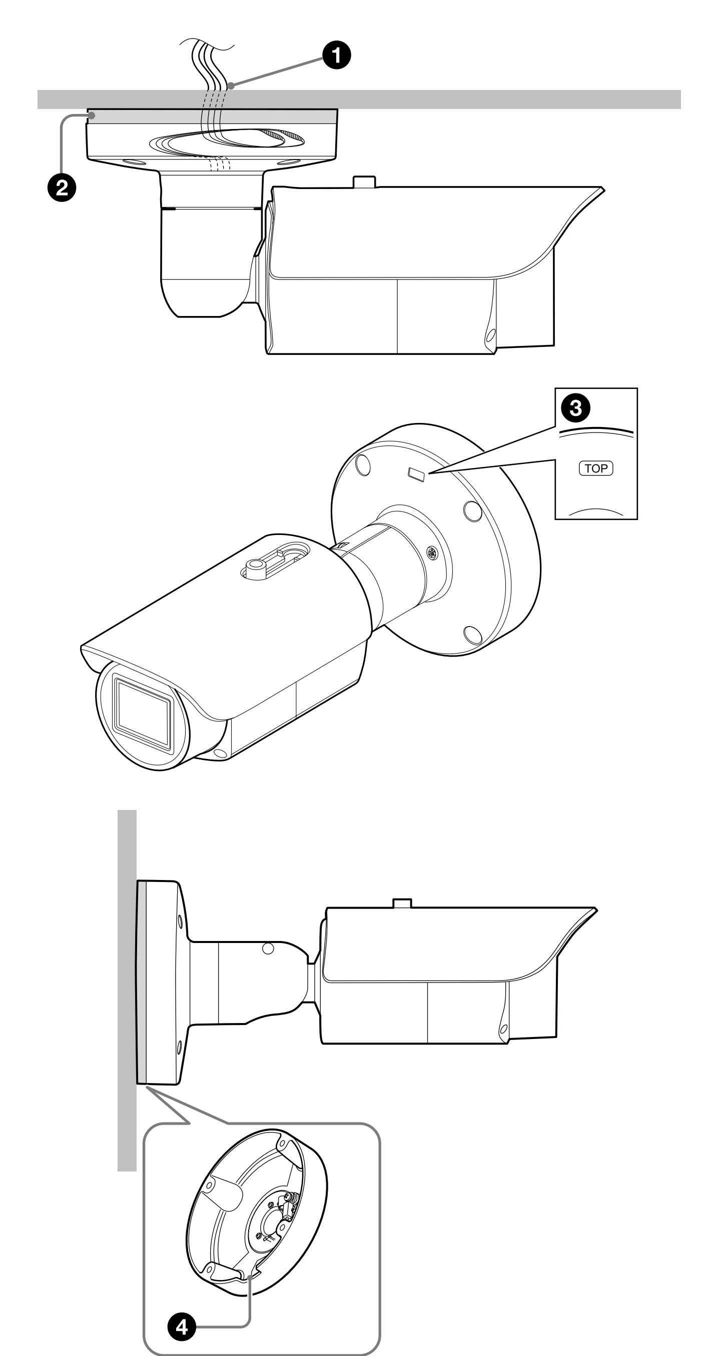
1,2



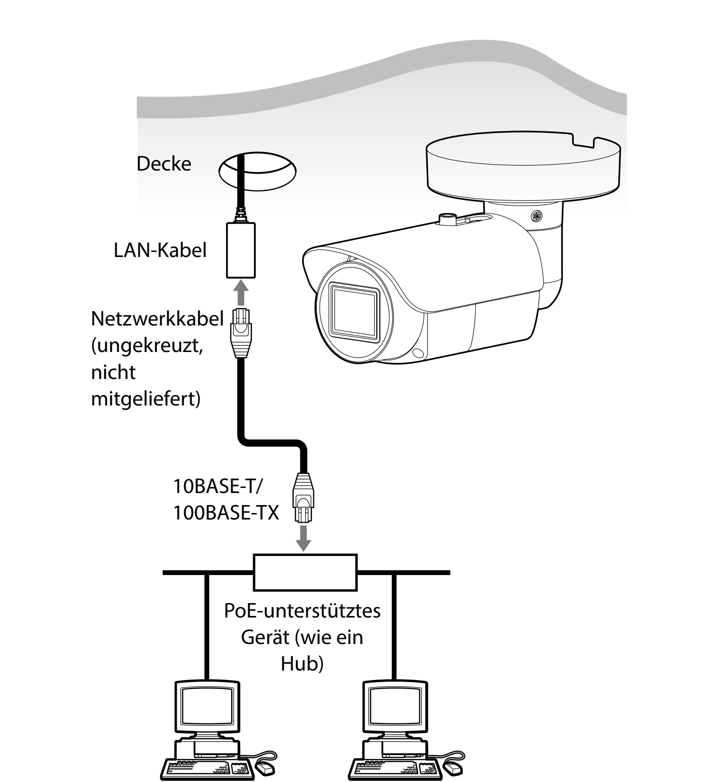
3



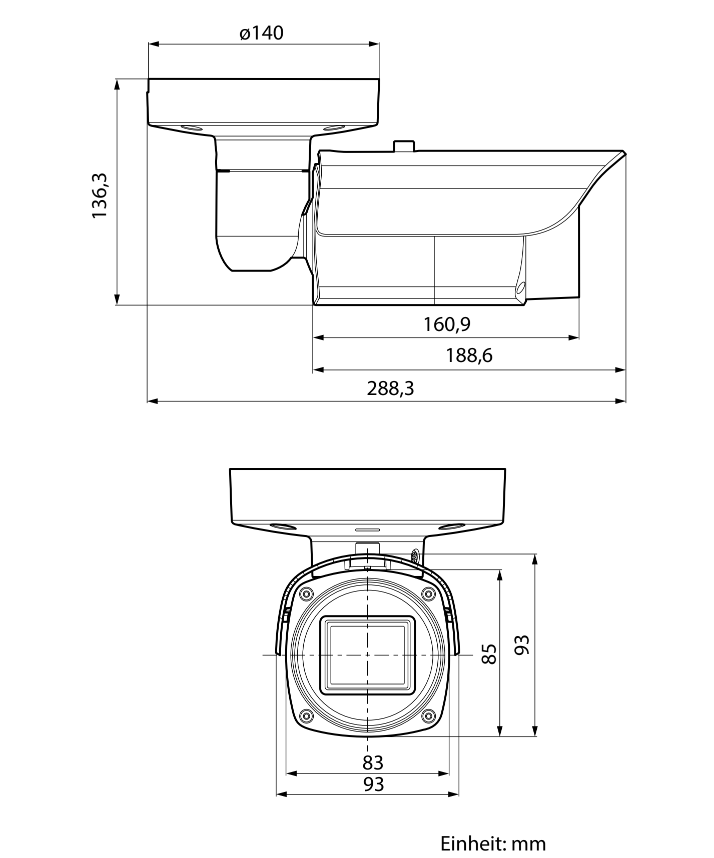
I



J



K



Einstellen der Kameraausrichtung und -abdeckung G

Wenn die MONITOR-Ausgangsbuchse verwendet wird, stellen Sie die Kameraausrichtung und -abdeckung wie in den Schritten 1 bis 8 beschrieben ein.
Wenn das Bild über das LAN-Kabel angezeigt wird, stellen Sie die Kameraausrichtung und -abdeckung wie in den Schritten 3 bis 5 beschrieben ein.

1 **Lösen Sie die Sonnenblendenmutter vollständig, bis die Sonnenblende zum vorderen Ende geschoben werden kann (wenn sich die Mutter in der hinteren Aussparung des Schiebeschlitzes der Sonnenblende befindet), und nehmen Sie die Sonnenblende ab.**
2 **Lösen Sie die vier Schrauben der vorderen Abdeckung mit dem mitgelieferten Sechskantschlüssel, und nehmen Sie die vordere Abdeckung ab.**
3 **Lösen Sie zuerst die beiden Basisschrauben mit dem mitgelieferten Sechskantschlüssel, und lösen Sie dann die Armschraube.**
Um eine Feinanpassung durchzuführen, lösen Sie nur die Armschraube.
4 **Drehen Sie zum Einstellen der Kamera das Objektiv in die gewünschte Richtung.**
5 **Ziehen Sie zuerst die beiden Basisschrauben und dann die Armschraube mit dem mitgelieferten Sechskantschlüssel fest (Anzugsmoment: 2,0 N·m).**
6 **Passen Sie den Zoom über den Schalter ZOOM/FOCUS (W/T) an.**
7 **Halten Sie den mittleren Teil des ZOOM/FOCUS-Schalters einen Moment lang gedrückt, damit sich der Fokus automatisch einstellt.**
8 **Wiederholen Sie die Schritte 3 bis 7, bis der erforderliche Fokus und Sichtbereich eingestellt ist.**

Hinweise
- Wenn Sie die Kameraausrichtung und -abdeckung anpassen, berühren Sie nicht die wasserdichte Gummidichtung der vorderen Abdeckung, um zu verhindern, dass sie kontaminiert oder beschädigt wird oder sich löst. Andernfalls dringt Wasser in die Kamera ein.
- Wenn Sie aufgrund der Aufnahmeumgebung durch Gedrückthalten des Schalters ZOOM/FOCUS keinen zufriedenstellenden Fokus erzielen können, schieben Sie den ZOOM/FOCUS-Schalter in die Position N/F, um den Fokus manuell einzustellen.
- Schalten Sie dieses Gerät nach dem Einstellen des Fokus nicht sofort aus. Warten Sie nach dem Einstellen des Fokus fünf Minuten, bevor Sie das Gerät ausschalten.
- Bei Bildern, die außerhalb des festgelegten optischen Bereichs aufgenommen werden, kann es zu Verzerrungen kommen.

Anbringen der vorderen Abdeckung und der Sonnenblende H

1 **Überprüfen Sie, ob die wasserdichte Gummidichtung kontaminiert oder beschädigt wurde oder sich gelöst hat.**
2 **Richten Sie die vier Schraubenbohrungen der vorderen Abdeckung an den Ansätzen an der Kamera aus. Stellen Sie sicher, dass sich die Markierung TOP der vorderen Abdeckung oben befindet, und ziehen Sie dann die vier Schrauben mit dem mitgelieferten Sechskantschlüssel fest, um die vordere Abdeckung zu sichern. (Anzugsmoment: 0,4 N·m)**
3 **Richten Sie die hintere Aussparung des Schiebeschlitzes der Sonnenblende an der Sonnenblendenmutter aus, um die Sonnenblende zu installieren, stellen Sie die Sonnenblende auf die gewünschte Position ein und ziehen Sie dann die Sonnenblendenmutter manuell fest.**
Passen Sie die Position der Sonnenblende wie folgt an:
① Lösen Sie die Sonnenblendenmutter manuell.
Lösen Sie die Sonnenblendenmutter nicht zu stark, um zu verhindern, dass sie zur hinteren Aussparung des Schiebeschlitzes der Sonnenblende rutscht.
② Stellen Sie die Sonnenblende horizontal in der gewünschten Position ein.
③ Ziehen Sie die Sonnenblendenmutter manuell fest, um die Sonnenblende zu sichern.

Hinweise
- Vergewissern Sie sich, dass die wasserdichte Dichtung sauber ist und einwandfrei in der Nut liegt. Stellen Sie nach dem Anbringen der vorderen Abdeckung sicher, dass der Abstand zwischen der vorderen Abdeckung und der Kameraeinheit gleichmäßig ist. Stellen Sie sicher, dass die Dichtung keinen ungleichmäßigen Abstand aufweist oder Fremdkörper daran haften. Andernfalls dringt Wasser in die Kamera ein. (H-4)
- Ein unzureichender Fokus kann auch durch die vordere Abdeckung verursacht werden. Passen Sie den Fokus über das Systemmenü neu an.
Nähere Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung des Geräts.
- Wenn Sie die werkseitige Position der Sonnenblende nach vorne verändern, ist die Sonnenblende möglicherweise im oberen Bereich des Bildes zu sehen oder es kann zu einer dunklen Vignettierung kommen. Außerdem reduziert sich die Bildqualität, wenn die IR-LED bedient wird.

Wichtige Sicherheitshinweise I

Dieses Gerät entspricht dem Schutzgrad IP66. Beachten Sie trotzdem die wichtigen Sicherheitshinweise in diesem Abschnitt, um Fehlfunktionen durch Feuchtigkeitskondensation und/oder eindringendes Wasser zu verhindern. Lesen Sie die Sicherheitshinweise vor der Installation des Geräts sorgfältig durch.
- Stellen Sie vor dem Installieren des Geräts sicher, dass die Kabel und/oder Anschlüsse des Geräts, die mit denen an der Montagefläche verbunden werden, wasserdicht sind. Andernfalls besteht möglicherweise die Gefahr, dass Wasser durch diese Kabel in das Gerät eindringt.
- Machen Sie unbedingt die Kabel und/oder Anschlüsse mit dem mitgelieferten wasserdichten Klebeband wasserdicht, wie in dieser Anleitung beschrieben. Andernfalls besteht das Risiko, dass Wasser eindringt und das Gerät kurzschließt. Ausführliche Informationen finden Sie unter „Hinweise zur Abdichtung des Kabelanschlussbereichs" F auf der Vorderseite.
- Installieren Sie den Kameraständer auf einer ebenen Decke, Wand usw.

Wenn Sie das Gerät in umgekehrter Position montieren (zum Beispiel an einer Decke)
- Installieren Sie das Gerät in einem wasserdichten Kasten oder an einer wasserdichten Decke, um zu verhindern, dass entlang der Kabel Wasser in das Gerät eindringt. Versiegeln Sie alternativ die Bohrung, die für die Anschlusskabel an der Montageoberfläche hergestellt wurde. (I-①)
- Bedecken Sie die Berührungsflächen der Montagefläche mit dem Kameraständer mit Dichtungsmaterial, um das Eindringen von Wasser zu verhindern. (I-②)

Wenn Sie das Gerät in vertikaler Position montieren (zum Beispiel an einer Wand)
- Stellen Sie sicher, dass sich die Markierung TOP am Kameraständer oben befindet. (I-③)
- Bedecken Sie den gesamten Bereich der Berührungsflächen der Montagefläche und des Kameraständers (mit Ausnahme des Wasserabflusses I-④) mit Dichtmittel, um das Eindringen von Wasser zu verhindern.

Hinweise zum Zusammenbauen
- Stellen Sie sicher, dass das Kabel und das Drahtseil sich nicht zwischen dem Basisständer und der Montagefläche verfangen.
- Bevor Sie die vordere Abdeckung an der Kamera anbringen, vergewissern Sie sich, dass die wasserdichte Dichtung sauber ist und einwandfrei in der Nut liegt.

Anschlüsse

Anschließen ans Netzwerk J

Verbinden Sie den LAN-Anschluss der Kamera über ein handelsübliches Netzwerkkabel (nicht mitgeliefert) mit einem Router oder Hub im Netzwerk.

Anschließen der Stromquelle

Spannungsversorgung gemäß IEEE802.3af (PoE*-System)
*PoE bedeutet Power over Ethernet (Spannungsversorgung über Ethernet).

Hinweis
Schalten Sie die Kamera nach dem Einschalten nicht sofort wieder aus. Warten Sie mindestens fünf Minuten, bevor Sie die Kamera ausschalten.

Anschließen an eine Spannungsversorgung gemäß IEEE802.3af

Die Spannungsversorgung gemäß IEEE802.3af speist die Versorgungsspannung über ein handelsübliches Netzwerkkabel ein. Nähere Einzelheiten finden Sie im Handbuch der verwendeten Geräte.

Technische Daten

Komprimierung

Videokomprimierungsformat	JPEG/H.264
Audiokomprimierungsformat	G.711/G.726/AAC
Maximale Bildwechselfrequenz	30 fps

Kamera

IR-LED	10 Stück (SNC-EB602R)/20 Stück (SNC-EB632R)
IR-Reichweite	SNC-EB602R: 25 m (50 IRE) SNC-EB632R: 30 m (50 IRE)
Signalsystem	NTSC-Farbsystem/PAL-Farbsystem (umschaltbar)
Bildwandler	SNC-EB602R 1/3-Zoll-CMOS (Exmor) Effektive Bildelemente: ca. 1.370.000 SNC-EB632R 1/2,9-Zoll-CMOS (Exmor) Effektive Bildelemente: ca. 2.140.000
Synchronisation	Interne Synchronisation
Horizontale Auflösung	SNC-EB602R: 600 TV-Zeilen (analoges Video) SNC-EB632R: 700 TV-Zeilen (Monitoranzeige Verhältnis 4:3)
Mindestausleuchtung	F1.2/View-DR Aus/VE* Aus/Maximum der automatischen Verstärkungsregelung MAX/50 IRE (IP)/30 Bilder/Sekunde SNC-EB602R Farbe: 0,05 lx Schwarzweiß: 0 lx (IR ON) SNC-EB632R Farbe: 0,10 lx Schwarzweiß: 0 lx (IR ON)

* VE bedeutet Visibility Enhancer (Sichtverbesserung).

Objektiv

Fokuslänge	3,0 mm bis 9,0 mm
Maximale relative Blendenöffnung	F1.2 ~ F2.1
Sichtwinkel	SNC-EB602R: 1280 × 1024 (Seitenverhältnis 5:4) Vertikal: 73,1° bis 25,5° Horizontal: 92,9° bis 31,8° SNC-EB632R: 1920 × 1080 (Seitenverhältnis 16:9) Vertikal: 56,9° bis 20,1° Horizontal: 105,3° bis 35,6°
Mindest-Objektabstand	300 mm

Schnittstelle

LAN-Anschluss (PoE)	10BASE-T/100BASE-TX, automatische Konfiguration (RJ-45)

Sonstiges

Stromversorgung	Entspricht IIEEE802.3af (PoE-System)
Leistungsaufnahme	SNC-EB602R: 10,0 W SNC-EB632R: 11,4 W
Betriebstemperatur	Starttemperatur: -20 °C bis +50 °C Betriebstemperatur: -30 °C bis +50 °C
Lagertemperatur	-20 °C bis +60 °C
Betriebsfeuchtigkeit	20 % bis 90 %
Lagerfeuchtigkeit	20 % bis 95 %
Abmessungen (Durchmesser/Höhe) K	93 mm × 93 mm × 160,9 mm, ohne vorstehende Teile
Gewicht	Ungefähr 1.450 g
Mitgeliefertes Zubehör	CD-ROM (mitgelieferte Programme) (1), Schablone (1), Sechskantschlüssel (1), Installationsanleitung (dieses Dokument) (1 Satz), Sicherheitsbestimmungen (1 Satz), wasserdichtes Klebeband (1)

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Empfehlung zur regelmäßigen Wartung
Beim Einsatz des Geräts über einen längeren Zeitraum sollten aus Sicherheitsgründen regelmäßige Inspektionen erfolgen.
Auch wenn äußerlich keine Mängel zu erkennen sind, können die Komponenten mit der Zeit abgenutzt sein, was zu Fehlfunktionen oder Unfällen führen kann.
Einzelheiten dazu erhalten Sie über die Vertriebsstelle oder einen Sony-Vertragshändler.